

Господину
проф. д-ру Норберту Ламмерту
депутату
Председателю Германского
Бундестага
Площадь Республики 1
11011 Берлин

Стефан Капферер

Статс-секретарь

Адрес Т Шарнхорстштрассе 34-37, 10115 Берлин
Почтовый адрес Т 11019 Берлин

Телефон +49 30 18615 76 41
Факс X +49 30 18615 51 05
E-MAIL buero-sts-k@bmwi.bund.de

Дата Берлин, 22 января 2013 г.

**Малый запрос депутатов Сильвии Коттинг-Уль и др. и
фракции СОЮЗ 90/ЗЕЛЕНЫЕ
кас.: «Строительство атомной электростанции Балтийская в Калининграде»
ВТ-Документ: 17/12024**

Многоуважаемый господин Председатель Бундестага!

В ответ на вышеуказанный Малый запрос я, от имени Федерального
правительства, сообщаю следующее:

Вопрос № 1:

**Как Федеральное правительство в целом оценивает строительные планы в
Калининграде?**

Ответ

Решение за или против использования атомной энергии является суверенным
правом каждого государства. При этом каждое государство несет ответственность
за безопасность своих ядерных установок. Это касается и Российской Федерации
и проекта строительства атомной электростанции Балтийская.

Федеральное правительство и впредь выступает за максимально высокие
стандарты безопасности ядерных установок по всему миру. Федеральное
правительство многократно заверяло, что вне зависимости от национального
энергетического поворота международное сотрудничество в ядерной сфере будет
продолжено.

Вопрос № 2:

Как Федеральное правительство оценивает планы строительства с учетом того, что еще в 2007 г. и повторно в 2011 г. около 70 процентов населения Калининграда высказалось против строительства АЭС?

Ответ

Федеральное правительство не дает оценки тому, насколько убедительны результаты опросов в других государствах.

Вопрос № 3:

Как далеко, по сведениям Федерального правительства, уже продвинулись строительные работы на атомной электростанции в Калининграде?

Ответ

По сведениям Федерального правительства атомная электростанция Балтийская находится на ранней стадии строительства. С февраля 2010 г. российские регулирующие органы утвердили место размещения строительной площадки, а с ноября 2011 г. имеется разрешение на строительство блока 1. Официальным началом строительства ядерной части блока 1 был февраль 2012 г. В конце 2012 года уже была смонтирована ловушка радиоактивных материалов активной зоны (Core Catcher) ядерного реактора. А в июне 2012 г. началась выемка котлована для блока 2.

Запланированный срок окончания строительства блоков 1 и 2 намечен на 2017 г. соотв. на 2018 г.

Вопрос № 4:

Получило ли Федеральное правительство от российского ведомства по охране окружающей среды или от другого компетентного органа документацию, касающуюся АЭС в Калининграде при разработке оценки воздействия на окружающую среду/ОВОС?

Если да, то каково было содержание этой документации и от кого точно она была получена?

Ответ

В вербальной ноте от 11 декабря 2009 г. Министерство иностранных дел Российской Федерации поставило Федеральное правительство в известность о том, что подготовленный Государственной корпорацией по атомной энергии «Росатом» окончательный Отчет об оценке воздействия на окружающую среду (ОВОС) по Балтийской атомной электростанции представлен в административный

округ Калининграда (атомная электростанция Балтийская) и, при необходимости, заинтересованные государства могут провести консультации по этому вопросу. В дополнение к вербальной ноте Федеральное правительство получило электронный вариант Отчета об ОВОС на русском языке.

Отчет об ОВОС касается сооружения двух блоков российского типа реактора WWER-1200/ W-491 (AES 2006).

Вопрос № 5:

Проходили ли между Федеральным правительством и Российским Главным управлением природных ресурсов Росприроднадзор или иным российским компетентным органом переговоры или иной обмен информацией относительно проекта АЭС в Калининграде, которые не имели непосредственного отношения к какому-либо Отчету об ОВОС? Если да, то просьба указать когда, между кем точно и каково было их содержание.

Ответ

В ответ на российскую вербальную ноту от 11.12.2009 г. Германия заявила Министерству иностранных дел Российской Федерации о своей заинтересованности в добровольных консультациях с Росатомом. В ответ на это между Российской Федерацией (представителями Росатома) и Германией состоялись две встречи по аспектам охраны окружающей среды и безопасности нового строительного проекта в Калининградской области.

Первая беседа состоялась 2 февраля 2011 г. в Берлине и являлась встречей с целью зондирования.

В сентябре 2011 г. в Москве произошла встреча экспертов, на которой обсуждались отдельные специальные вопросы, касавшиеся Отчета об ОВОС и техники безопасности проектирования.

Кроме того немецкая сторона приняла приглашение Госкорпорации «Росатом» посетить Калининградский диалог-форум с общественностью и осмотреть строительную площадку в ноябре 2011 г.

Вопрос № 6:

В случае, если состоялась консультация, которую нельзя конкретно отнести к какой-либо оценке воздействия на окружающую среду, в какой именно форме произошел этот обмен и какое правовое содержание надлежит ему придавать?

Ответ

Проведенные встречи предназначались для первого знакомства немецкой стороны с состоянием проекта и для предоставления дополнительной информации по теме и вопросам, вытекавшим из просмотра документации ОВОС. Обмен происходил на основе принятия немецкой стороной российского предложения, содержащегося в вербальной ноте от 11 декабря 2009 г., о проведении консультаций, и с обоюдного согласия о добровольном следовании предписаниям Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо).

В остальном делается ссылка на ответ, данный по 5-му вопросу.

Вопрос № 7:

Какими сведениями об атомном реакторе Балтийская 1 располагает Федеральное правительство в результате обмена информацией со

- a) своим генеральным консульством в Калининграде,**
- b) своими посольствами в России, Литве и Польше,**
- c) посредством прочих контактов, как к примеру, с фирмами/предприятиями, неправительственными организациями или прочими организациями гражданского общества в Калининграде, России, Литве или Польше, или**
- d) с Обществом по безопасности установок и реакторов, ООО (GRS)?**

Если да, то просьба указать когда, между кем точно и с каким содержанием.

Ответ

По данным российской стороны подготовительные работы по сооружению реактора Балтийская 1 были начаты в 2011 г. Этот реактор должен быть подключен к сети в 2017 году.

В 2011 г. Федеральное правительство, по желанию Российской Федерации, провело две экспертные встречи с российскими представителями по атомной электростанции Балтийская.

Посещение стройплощадки атомной электростанции иностранными представителями, включая генерального консула в Калининграде, намеченное на октябрь 2012 г., было отложено Российской Федерацией на неопределенное время.

Во время экспертной встречи в сентябре 2011 г. немецкая сторона получила дальнейшую информацию, касающуюся техники безопасности проектирования, управления авариями атомной электростанции, а также по вопросам радиационной защиты и переработанного Отчета ОВОС.

Вопрос № 8:

Какими сведениями об атомном реакторе Балтийская 2 располагает Федеральное правительство в результате обмена информацией со

- a) своим генеральным консульством в Калининграде,**
- b) своими посольствами в России, Литве и Польше,**
- c) посредством прочих контактов, как к примеру, с фирмами/предприятиями, неправительственными организациями или прочими организациями гражданского общества в Калининграде, России, Литве или Польше, или**
- d) с Обществом по безопасности установок и реакторов, ООО (GRS)?**

Если да, то просьба указать когда, между кем точно и с каким содержанием.

Ответ

Подготовительные работы по сооружению реактора Балтийская 2 начались в 2012 году. Его подключение к сети планируется на 2018 г.

Документация, касающаяся ОВОС, а также сведения о вышеуказанных встречах распространяются также на блок 2. В силу этого делается ссылка на ответ, данный на вопрос 7. Никакими дополнительными сведениями Федеральное правительство не располагает.

Вопрос № 9:

Какими сведениями располагает Федеральное правительство о том, что при планировании атомной электростанции в Калининграде якобы обнаружили недостатки в сфере безопасности (якобы не было представлено ни результатов проверки сейсмического риска, ни плана по обращению с высокорadioактивными отходами)?

Ответ

Помимо вышеуказанного обмена информацией Федеральное правительство не занималось детальным рассмотрением вопросов безопасности атомной электростанции Балтийская. В ходе встреч Госкорпорация «Росатом» подробно информировала также и о методах подбора строительной площадки. Причем, при подборе особенно учитывалась сейсмическая ситуация, а также обращение с высокорadioактивными отходами и отработавшими твэлами. Исходя из вышеупомянутых сведений Федеральному правительству не известно ни о каких

недостатках в сфере безопасности при планировании атомной электростанции Балтийская.

Вопрос № 10:

Какова позиция Федерального правительства по отношению к данным случаям и что она предпримет для того, чтобы в Калининграде соблюдались как можно более высокие стандарты безопасности для ядерных установок?

Ответ

См. ответ на 9-й вопрос.

Федеральное правительство, как на международном уровне так и в двусторонних отношениях с Россией, выступает за соблюдение максимально высоких стандартов безопасности при сооружении новых ядерных установок. В этой связи она способствует сотрудничеству с российскими органами по ядерному правовому надзору и с их экспертными организациями.

Вопрос № 11:

Стремится ли Федеральное правительство к сотрудничеству с российскими органами в вопросах соблюдения максимально высоких стандартов безопасности при строительстве ядерных установок или оно не видит никакой потребности в действии?

Если Федеральное правительство не усматривает никакой потребности в действии, просьба дать точное обоснование, почему нет.

Ответ

Делается ссылка на ответ, данный по 10-му вопросу.

Вопрос № 12:

Какие существуют возможности поддержки немецких и российских предприятий в сфере импорта электроэнергии (например, гарантии или поручительства)?

Ответ

В рамках инструментов, предназначенных для содействия немецким внешнеэкономическим связям, ни для российских ни для немецких предприятий не имеется никаких возможностей для получения поддержки в сфере импорта электроэнергии.

Вопрос № 13:

Поступали ли в этой связи вопросы, предварительные запросы или заявки на получение такой поддержки со стороны оператора энергосети 50 Hertz в рамках переговоров с Российским акционерным обществом «ИНТЕР РАО ЕЭС»?

Ответ

Нет.

Вопрос № 14:

На какой стадии находится проект „Interconnection Kaliningrad Region Power System – German Power System“ в рамках «Проектов взаимного интереса» и как выглядит дальнейший график осуществления этого проекта (просьба указать точный график)?

Ответ

По имеющейся у Федерального правительства информации, в актуальной процедуре по идентификации «проектов взаимного интереса», проводимой под руководством Европейской Комиссии, в настоящий момент проект не значится.

Вопрос № 15:

Поступал ли в Федеральное правительство вопрос, предварительный запрос или заявка на страхование кредитов по линии Гермес от «Объединенного ипотечного банка» (HypoVereinsbank), в котором речь идет о предоставлении кредита на турбины компании Alstom для Калининградской АЭС?

Ответ

В области гарантий экспортных кредитов был запрос о возможности покрытия средств для экспорта турбин и генераторов для атомных электростанций, расположенных в европейском регионе, в том числе и для Калининградской атомной электростанции. Однако формальная заявка на получение экспортной кредитной гарантии не поступала. Федеральное правительство не имеет возможности получить конкретную информацию о заявителях ввиду соблюдения производственной и коммерческой тайн.

Вопрос № 16:

Как Федеральное правительство намеревается предотвратить распространение дампинга на экологические стандарты и стандарты безопасности вследствие формирования интегрированных рынков

энергоносителей, дабы это не вступило в противоречие с целями энергетического поворота (отказа от использования атомной энергии)?

Ответ

Благодаря охватывающим большие пространства выравнивающим эффектам интегрированные рынки энергоносителей облегчают интеграцию электроэнергии из ветра и солнечной энергии в общую энергосистему и обеспечивают торговлю и тем самым эффективное снабжение электроэнергией. Вместе с тем они повышают эффективность гарантии обеспечения бесперебойного энергоснабжения в европейской системе. Таким образом они являются важным элементом чистого, надежного и устойчивого энергоснабжения. В целом Германия экспортировала в 2012 году значительные объемы электроэнергии в соседние государства, что объясняется главным образом растущей долей возобновляемых источников энергии в германском производстве электроэнергии.

Вопрос № 17:

Приветствовало бы Федеральное правительство проведение оценки воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте при строительстве атомной электростанции в Калининграде?

Если нет, то почему (просьба дать точное обоснование)?

Ответ

Начало строительства на стройплощадке Балтийская уже произошло. Ему предшествовала ОВОС, предпринятая в соответствии с российскими нормативными документами и правилами. Федеральное правительство не предпринимает никаких дополнительных гипотетических оценок.

Вопрос № 18:

Будет ли Федеральное правительство активно выступить за то, чтобы оценка воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте была проведена при строительстве атомной электростанции в Калининграде?

Ответ

Российская Федерация, будучи Стороной, подписавшей Конвенцию Эспо, пока не ратифицировала эту Конвенцию. Обмен по проекту атомной электростанции Балтийская, проходивший до сих пор между Федеральным правительством и

компетентными российскими органами, осуществлялся на добровольной основе, в соответствии с положениями Конвенции Эспо. Российская Федерация не несет никаких правовых обязательств по проведению ОВОС в трансграничном контексте в соответствии с положениями Конвенции Эспо.

Вопрос № 19:

Что предпримет Федеральное правительство для того чтобы гарантировать проведение оценки воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте, несмотря на то, что Россия до сих пор не ратифицировала Конвенцию Эспо?

Если нет, то почему нет (просьба дать точное обоснование)?

Ответ

Делается ссылка на ответ, данный по 18-му вопросу.

Вопрос № 20:

Начнет ли Федеральное правительство двусторонние переговоры с Россией с целью продвижения процесса ратификации?

Если нет, то почему нет (просьба дать точное обоснование)?

Ответ

Европейская Комиссия и страны члены ЕС уже много лет непрерывно пытаются склонить российское правительство к ратификации Конвенции Эспо. Федеральное правительство поддерживает Российскую Федерацию в рамках консультационных проектов при подготовке документации, необходимой для ратификации Конвенции Эспо.

Вопрос № 21:

Какие сведения имеются у Федерального правительства о ситуации с грунтовыми водами на месте строительства?

Ответ

Федеральное правительство, помимо вышеуказанного обмена информацией, детально не занималась вопросами безопасности атомной электростанции Балтийская. Из переработанного Отчета ОВОС вытекает, что ситуация с грунтовыми водами на строительной площадке оценивается как «хорошая».

Seite 10 von 10 Федеральное правительство не располагает никакими дополнительными сведениями о ситуации с грунтовыми водами на месте строительства.

Вопрос № 22:

Какие выводы о пригодности строительной площадки делает Федеральное правительство с учетом этих сведений?

Ответ

Делается ссылка на ответ, данный по 21-му вопросу.

Вопрос № 23:

Какими сведениями располагает Федеральное правительство о планах вывоза отработавших топливных элементов?

Ответ

Российская сторона при встречах проинформировала о том, что транспортировка, соотв. вывоз топливных элементов железнодорожным и водным путем в Санкт Петербург будет осуществляться в соответствии с российскими и международными требованиями. Имеющиеся в распоряжении документы не содержат подробного описания.

Вопрос № 24:

Располагает ли Федеральное правительство сведениями о том, каким путем запланирован вывоз, будет ли он производиться сухопутным или водным путем или же транспортировка должна осуществляться по международным водным путям?

Ответ

Делается ссылка на ответ, данный по 23-му вопросу.

С уважением,